

(VkB1. 6/2013 Nr. 62 S. 267)

Nr. 62 **Liste der Sondergebiete nach  
MARPOL und der Besonders  
empfindlichen Meeresgebiete**

Der Ausschuss für den Schutz der Meeresumwelt der Internationalen Seeschiffahrts-Organisation hat am 16. November 2012 das Rundschreiben MEPC.1/Circ.778/Rev.1 herausgegeben. Es enthält eine aktualisierte Auflistung der Sondergebiete nach dem Internationalen Übereinkommen von 1973 zur Verhütung der Meeresverschmutzung durch Schiffe (MARPOL-Übereinkommen) sowie der Besonders empfindlichen Meeresgebiete. Das Rundschreiben wird nachstehend veröffentlicht.

Bonn, den 26. Februar 2013  
WS 24/6247.3/1

Bundesministerium für Verkehr,  
Bau und Stadtentwicklung  
Im Auftrag  
Katharina Schmidt

**Liste der Sondergebiete nach MARPOL und der  
Besonders empfindlichen Meeresgebiete**

- 1 Dieses Rundschreiben wurde zur besseren Übersicht für alle Beteiligten erstellt.

**Sondergebiete nach MARPOL**

- 2 Im MARPOL-Übereinkommen sind bestimmte Meeresgebiete als „Sondergebiete“ definiert, in denen aus technischen Gründen im Zusammenhang mit ihrem ozeanografischen und ökologischen Zustand und ihrem Seeverkehr die Annahme besonderer obligatorischer Methoden zur Verhütung der Meeresverschmutzung erforderlich ist. Nach dem Übereinkommen gilt für diese Sondergebiete ein höherer Grad des Schutzes als für andere Meeresgebiete. Sie werden vom IMO-Ausschuss für den Schutz der Meeresumwelt (MEPC) durch Änderungen der einschlägigen Anlagen von MARPOL festgelegt. Solche Gebiete sind in den Anlagen I, II, IV und V von MARPOL aufgeführt. In Anlage VI von MARPOL werden solche Gebiete als Emissions-Überwachungsgebiete bezeichnet.
- 3 Anlage 1 dieses Rundschreibens enthält eine Liste der Sondergebiete und Emissions-Überwachungsgebiete nach MARPOL. Sie enthält ebenfalls Angaben zum Tag der Annahme von Änderungen der Anlagen von MARPOL beziehungsweise zum Tag des Inkrafttretens solcher Änderungen sowie zu dem Tag, an dem die strengeren Maßnahmen für die Sondergebiete wirksam geworden sind.

**Besonders empfindliche Meeresgebiete**

- 4 Als Reaktion auf die EntschlieÙung Nr. 9 der Internationalen Konferenz von 1978 über Tankschiffssicherheit und Verschmutzungsverhütung betreffend den Schutz solcher Gebiete begann sich der MEPC eingehender mit dem Thema der Besonders empfind-

- lichen Meeresgebiete (Particularly Sensitive Sea Areas, PSSAs) zu befassen.
- 5 In Anerkennung der Wichtigkeit dieses Themas definierte der MEPC demnach ein PSSA als ein Meeresgebiet, das aufgrund seiner ökologischen, sozioökonomischen oder wissenschaftlichen Bedeutung und seiner Gefährdung durch die internationale Seeschifffahrt besonderen Schutz durch Maßnahmen der IMO erfordert.
- 6 Die IMO ist über den MEPC das einzige internationale Gremium, das für die Bewertung von Vorschlägen für die Identifizierung und Festlegung von PSSAs sowie für die Annahme damit verbundener Schutzmaßnahmen (associated protective measures, APMs), die auf die internationale Seeschifffahrt Anwendung finden, zuständig ist.
- 7 Seit 1990 hat der MEPC in Übereinstimmung mit den von der IMO-Vollversammlung verabschiedeten PSSA-Leitlinien insgesamt 14 PSSAs bewertet und ausgewiesen. Die wichtigsten Angaben zu jedem PSSA sind in Anlage 2 dieses Rundschreibens aufgeführt. Es ist darauf hinzuweisen, dass die Anlage auch Angaben zu dem (den) vorschlagenden Staat(en), den APMs und dem Datum der Entschließungen des MEPC enthält, mit denen die PSSAs ausgewiesen worden sind.

#### Anlage 1 – Liste der Sondergebiete nach MARPOL

Sondergebiete	Änderung zur Anlage von MARPOL	Inkrafttreten der Änderungen	Strengere Maßnahmen wirksam ab
<b>MARPOL Anlage I: Öl</b>			
Mittelmeer	2. Nov. 1973	2. Okt. 1983	2. Okt. 1983
Ostsee	2. Nov. 1973	2. Okt. 1983	2. Okt. 1983
Schwarzes Meer	2. Nov. 1973	2. Okt. 1983	2. Okt. 1983
Rotes Meer	2. Nov. 1973	2. Okt. 1983	*
Gebiet der Golfe	2. Nov. 1973	2. Okt. 1983	1. Aug. 2008 (Entschließung MEPC.168(56))
Golf von Aden	1. Dez. 1987 (Entschließung MEPC.29(25))	1. Apr. 1989	*
Antarktisgebiet	16. Nov. 1990 (Entschließung MEPC.42(30))	17. März 1992	17. März 1992
Nordwesteuropäische Gewässer	25. Sept. 1997 (Entschließung MEPC.75(40))	1. Feb. 1999	1. Aug. 1999 (Entschließung MEPC.77(41))
Gebiet von Oman des Arabischen Meeres	15. Okt. 2004 (Entschließung MEPC.117(52))	1. Jan. 2007	*
Gewässer vor der Südküste Südafrikas	13. Okt. 2006 (Entschließung MEPC.154(55))	1. März 2008	1. Aug. 2008 (Entschließung MEPC.167(56))
<b>MARPOL Anlage II: Schädliche flüssige Stoffe</b>			
Antarktisgebiet	30. Okt. 1992 (Entschließung MEPC.57(33))	1. Juli 1994	1. Juli 1994
<b>MARPOL Anlage IV: Abwasser</b>			
Ostsee	15. Juli 2011 (Entschließung MEPC.200(62))	1. Jan. 2013	**
<b>MARPOL Anlage V: Schiffsmüll</b>			
Mittelmeer	2. Nov. 1973	31. Dez. 1988	1. Mai 2009 (Entschließung MEPC.172(57))
Ostsee	2. Nov. 1973	31. Dez. 1988	1. Okt. 1989 (Entschließung MEPC.31(26))
Schwarzes Meer	2. Nov. 1973	31. Dez. 1988	*
Rotes Meer	2. Nov. 1973	31. Dez. 1988	*

Sondergebiete	Änderung zur Anlage von MARPOL	Inkrafttreten der Änderungen	Strengere Maßnahmen wirksam ab
Gebiet der Golfe	2. Nov. 1973	31. Dez. 1988	1. Aug. 2008 (Entschiebung MEPC.168(56))
Nordsee	17. Okt. 1989 (Entschiebung MEPC.36(28))	18. Feb. 1991	18. Feb. 1991 (Entschiebung MEPC.37(28))
Antarktisgebiet (südlich von 60° südlicher Breite)	16. Nov. 1990 (Entschiebung MEPC.42(30))	17. März 1992	17. März 1992
Region der Karibik einschließlich Golf von Mexiko und Karibisches Meer	4. Juli 1991 (Entschiebung MEPC.48(31))	4. Apr. 1993	1. Mai 2011 (Entschiebung MEPC.191(60))
<b>MARPOL Anlage VI: Luftverschmutzung (Emissions-Überwachungsgebiete)</b>			
Ostsee (SO <sub>x</sub> )	26. Sept. 1997	19. Mai 2005	19. Mai 2006
Nordsee (SO <sub>x</sub> )	22. Juli 2005 (Entschiebung MEPC.132(53))	22. Nov. 2006	22. Nov. 2007
Nordamerikanisches Emissions-Überwachungsgebiet (SO <sub>x</sub> , NO <sub>x</sub> und Partikelmasse)	26. März 2010 (Entschiebung MEPC.190(60))	1. Aug. 2011	1. Aug. 2012
US-amerikanischer Teil des Karibischen Meeres	15. Juli 2011 (Entschiebung MEPC.202(62))	1. Jan. 2013	1. Jan. 2014

\* Die für die Sondergebiete geltenden Anforderungen sind aufgrund des Fehlens von Notifikationen der Vertragsparteien von MARPOL, deren Küstenlinien an die entsprechenden Sondergebiete angrenzen, über das Vorhandensein von geeigneten Auffangeinrichtungen noch nicht wirksam geworden (Anlage I Regel 38 Absatz 6 und Anlage V Regel 5 Absatz 4 von MARPOL).

\*\* Die neuen Sondergebietsanforderungen, die am 1. Januar 2013 in Kraft treten, werden erst wirksam, wenn genügend Notifikationen von Vertragsparteien der Anlage IV von MARPOL, deren Küstenlinien an das entsprechende Sondergebiet angrenzen, über das Vorhandensein von geeigneten Auffangeinrichtungen eingegangen sind (mit Entschiebung MEPC.200(62) angenommene revidierte Anlage IV Regel 13 Absatz 2 von MARPOL).

#### Anlage 2 - Liste der durch den MEPC festgelegten PSSAs

PSSA	Vorschlagende(r) Staat(en)	Zusätzliche Schutzmaßnahmen <sup>1</sup>	Entschiebung MEPC
Großes Barriere-Riff	Australien	Von der IMO empfohlenes australisches Lotsensystem; verbindliches Schiffsmeldesystem	September 1990 (Entschiebung MEPC.44(30))
Sabana-Camagüey-Archipel	Kuba	Gebiet meiden	September 1997 (Entschiebung MEPC.74(40))
Gebiet um die Insel Malpelo	Kolumbien	Gebiet meiden	März 2002 (Entschiebung MEPC.97(47))
Meeresgebiet um die Florida Keys	Vereinigte Staaten	Gebiete meiden; verbindliche Ankerverbotszonen	März 2002 (Entschiebung MEPC.98(47))
Wattenmeer	Niederlande, Dänemark, Deutschland	Verbindliche Tiefwasser-Route	Oktober 2002 (Entschiebung MEPC.101(48))
Nationalpark Paracas	Peru	Gebiet meiden	Juli 2003 (Entschiebung MEPC.106(49))
Westeuropäische Gewässer	Belgien, Frankreich, Irland, Portugal, Spanien und Vereinigtes Königreich	Verbindliches Schiffsmeldesystem	Oktober 2004 (Entschiebung MEPC.121(52))
Ausweitung des PSSA Großes Barriere-Riff auf die Torres-Straße	Australien und Papua Neuguinea	Von der IMO empfohlenes australisches Lotsensystem; Zwei-Wege-Route	Juli 2003 (Entschiebung MEPC.133(53))

PSSA	Vorschlagende(r) Staat(en)	Zusätzliche Schutzmaßnahmen <sup>1</sup>	Entschiebung MEPC
Kanarische Inseln	Spanien	Gebiete meiden; Verkehrstrennungssysteme; empfohlene Routen; verbindliches Schiffsmeldesystem	März 2004 (Entschiebung MEPC.134(53))
Galapagos-Archipel	Ecuador	Gebiet meiden; verbindliches Schiffsmeldesystem; empfohlene Routen	März 2004 (Entschiebung MEPC.135(53))
Ostseegebiet	Dänemark, Estland, Finnland, Deutschland, Lettland, Litauen, Polen und Schweden	Verkehrstrennungspläne, Tiefwasser-Route, Gebiete meiden, verbindliches Schiffsmeldesystem, MARPOL-Sondergebiet; SO <sub>x</sub> -Emissions-Überwachungsgebiet nach MARPOL	März 2004 (Entschiebung MEPC.136(53))
Meeresschutzgebiet Papahānaumokuākea (Nordwestliche Hawaii-Inseln)	Vereinigte Staaten	Gebiete meiden; empfohlenes/verbindliches Schiffsmeldesystem	März 2007 (Entschiebung MEPC.171(57))
Straße von Bonifacio	Frankreich und Italien	Empfehlung zur Schifffahrt	Juli 2011 (Entschiebung MEPC.204(62))
Saba-Bank (Karibik-Insel Saba)	Niederlande	Gebiet meiden; verbindliche Ankerverbotzone	Oktober 2012 (Entschiebung MEPC.226(64))

<sup>1</sup> In dieser Übersicht sind nur die zusätzlichen Maßnahmen (APMs) aufgeführt, die per se als APM angegeben worden sind. Es können andere von der IMO beschlossene Maßnahmen in den festgelegten PSSAs zur Anwendung kommen. In einigen Fällen können auch nationale Maßnahmen von Bedeutung sein.

(VkB I 2013, S. 267)